



سوقنا كينما جبلنگ

Současný arabský film

Kapitán Abu Raed | Captain Abu Raed

(Amin Matalqa, Jordánsko 2007, 102 minut)
arabská verze, anglické titulky, české titulky

Údržbář Abu Raed pracuje na letišti v Ammánu, sní o dalekých zemích, o nichž si může jen číst v knihách. Jednoho dne v koši nalezne vyhozenou kapitánskou čepici a místní děti začnou věřit, že je pilotem. Dobrosrdečný Abu je nechce zklamat a začne jim vyprávět příběhy z různých zemí. Postupně vstupuje do životů dalších lidí – krásné svobodné letušky, která o sobě začíná pochybovat, mladého kluka, jehož otec ho nutí prodávat zboží místo návštěvy školy, či ženy, kterou její manžel psychicky a fyzicky týrá...

pátek 23. 10. od 18:00

Akvárium | Genenet al asmak | The Aquarium

(Yousry Nasrallah, Egypt/Francie/Německo 2008, 111 minut)
arabská verze, anglické titulky, české titulky, DVD

Čtyřicet osm hodin v dnešní Káhiře. Dvojice, která se nikdy nepotká, každý sám ale prožívá stupňující pocit vlastní osamělosti. Laila pracuje v rádiovém pořadu „Night Secrets“, v němž lidé anonymně odhalují svá největší tajemství. Youssef se žije jako anestetik. Když pacient přechází do umělého spánku, dostaví se delirium a vypráví o sobě věci, které by jinak nevyšlovlil. Laila i Youssef rádi poslouchají tajemství ostatních, život v moderní Káhiře ale neumožňuje jim samotným se jakkoli otevřít.

pátek 23. 10. od 20:30

Sabah | Coldwater

(Ruba Nadda, Kanada 2005, 90 minut)
anglicko-arabská verze, anglické titulky, české titulky

Čtyřicetiletá muslimka Sabah žije v kanadském velkoměstě společně se svou rodinou, kterou tvoří s výjimkou jejího bratra samé ženy. Bratr, samozvaný vůdce rodiny, s urputnou zatvzeleností trvá na respektování všech muslimských i náboženských zásad včetně striktního zákazu vztahu s mužem jiného vyznání. Sabah jednoho dne potkává Stephena, oba si velmi rozumí, přesto je zde velký problém, neboť Stephen není muslim. Jak dlouho lze takový vztah udržet v tajnosti?

pátek 23. 10. od 22:30



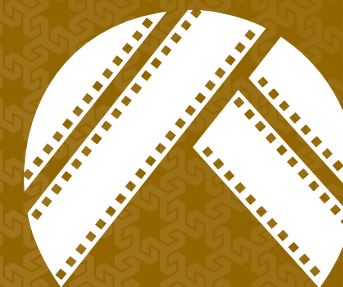
Kinematografie arabských zemí není příliš obvyklou „náplní“ českých kin, arabská kultura je té naší poměrně vzdálená, a proto je zajímavé nahlédnout na mnoho problémů současného světa i z té druhé strany. Právě proto se kino AERO rozhodlo společně se Společností česko-arabskou, Anna Lindh foundation a Ústavem mezinárodních vztahů uspořádat přehlídku arabského filmu AL-FILM, jejíž jednotlivé dny mapují arabskou kinematografii z různých pohledů.



جبلنگ-لم

Přehlídka arabského filmu 20.–23. 10. 2009

- 20. 10. Profil Jusufa Šahína**
18:00 Sbohem Bonaparte
20:30 Alexandrie znovu a stále
- 21. 10. Filmová reflexe izraelsko-palestinského konfliktu**
18:00 Ráj hned teď + debata
20:30 Private
- 22. 10. Daleký Blízký Východ – slovenský festival dokumentárních a experimentálních filmů**
18:00 Blok filmů 1
20:30 Blok filmů 2
- 23. 10. Současný arabský film**
18:00 Kapitán Abu Raed
20:30 Akvárium
22:30 Sabah



جبلنگ-لم

přehlídka arabského filmu

20. 10.–23. 10. 2009



Spolupořadatelé



Partneři



Mediální partneři





Profil Jusúfa Šahína

Profil Jusúfa Šahína

Jusúf Šahín (1926-2008)

Během šestapadesáti let své dráhy si vyzkoušel všechny žánry pěstované v egyptské kinematografii. Nejvíce odkazuje k muzikálu, přičemž je fascinován jeho hollywoodskou podobou. Za svou kritiku americké zahraniční politiky a muslimských integristů musel čelit nejrůznějším nátlakům. Šahín patří mezi průkopníky moderního egyptského filmu, přičemž se zaměřoval i na tabuizovaná témata. V roce 1997 dostal na MFF v Cannes Cenu za celoživotní dílo. Je považován za nejúspěšnějšího egyptského režiséra, který se dokázal posadit a být srozumitelný jak v arabských zemích tak i mimo ně.

Sbohem Bonaparte | Weda'an Bonapart Goodbye Bonaparte

(Jusúf Šahín, Egypt/Francie 1985, 115 minut)
arabská verze, francouzské titulky, české titulky

Historické drama s hvězdným obsazením (Michel Piccoli jako Caffarelli a Patrice Chéreau jako Napoleon) je především nevšedním pohledem na Napoleona očima Egyptanů. Ovšem v centru dění nestojí imperátor ale jeho generál a místní obyvatelé. Záměrem bylo ukázat střet dvou různých kultur v důležitém dějinném okamžiku. Příběh nezdařeného setkání je nejen výpovědí o dobývání Egypta, ale také melodramatickým příběhem či filozofující freskou.

úterý 20. 10. od 18:00

Alexandrie znovu a stále | Iskanderija, kaman oue kaman | Alexandria Again and Forever

(Jusúf Šahín, Francie/Egypt 1990, 100 minut)
arabská verze, francouzské titulky, české titulky

Jusuf Šahín byl velmi ovlivněn kosmopolitním prostředím Alexandrie, které věnoval tetralogii Alexandrie proč?, Malý egyptský příběh, Alexandrie znovu a stále, Alexandrie...New York. Její třetí část je autobiografický příběh egyptského režiséra (J. Šahín zde hraje sám sebe), který bilancuje svou kariéru, život a vztahy s herci. Rozvíjí své úvahy nad stavem domácí produkce nebo vlivem USA na domácí politiku. Roli Tahie ztvárnila filmová hvězda a tanečnice Taheya Cariocca.

úterý 20. 10. od 20:30



izraelsko-palestinský konflikt

Izraelsko-palestinský konflikt ve filmu

Private

(Saverio Costanzo, Itálie 2004, 90 minut)
arabsko-anglicko-hebrejská verze, anglické titulky, české titulky

Dům na hranici izraelské osady a arabské vesnice. Po přestřelce s nepřátelskou armádou do domu Palestince Mohammeda vtrhne izraelská vojenská jednotka a požaduje odchod celé rodiny. Hlava rodiny se ale vzepře – chápe svůj dům jako přesnou hranici vlastní důstojnosti, občanské i rodinné cti. Rodina se postupně štěpí na dva nesmiřitelné tábory – jeden zastává tradice, druhý by raději odešel. Co se stane se vztahy, když se váš obyvák stane vojenskou zónou?

Po skončení filmu bude následovat diskuze organizovaná Společností česko-arabskou.

středa 21. 10. od 20:30

Ráj hned teď | Paradise Now

(Hany Abu-Assad, Francie/Německo/Nizozemí/Izrael 2005, 90 minut)
arabsko-anglická verze, české titulky, DVD

Dvojice mladíků Said a Khaled spolu kamarádí od dětství, dnes žijí v palestinském Nábulusu a pracují v autodílně. Jednoho dne je jim oznámeno, že byli vybráni jako pachatelé atentátu v Tel Avivu. Dvojice bez přemýšlení stráví poslední den s rodinou, aniž by cokoli prozradili, dostávají instrukce a přechází přes hranici do Izraele. Potkávají ale dívku Suhu, jež do jejich duše vnese zrno pochybnosti – možnost, že existují i jiné cesty k řešení situace Palestinců než vraždy nevinných lidí.

středa 21. 10. od 18:00

izraelsko-palestinský konflikt

slovenský festival dokumentárních a experimentálních filmů

El Tanboura, hudební dokument

(Philippe L. Dib, Egypt 2008, 50 minut) anglické titulky, české titulky

Hudební putování napříč kulturním dědictvím přímořského Port Sa'ídu poskytuje jedinečný pohled na chápání hudby jako formy politického odporu. Film o egyptském hudebním uskupení el-Tanboura je důkazem, že hudba je transkulturním fenoménem, který nezná hranice.



O plášti a botách (Ahmad Núr / Egypt, 41 minut)

anglické titulky, české titulky

Dělají šaty člověka? Spolu s riflemi svléká Bakrí svoji identitu. V momentě, kdy na sebe navléká tradiční egyptský oděv, stává se z něho otec rodiny. Káhirske krásy z liberálního kulturního centra nechává na dva týdny za sebou. Jak se člověk vyrovnává se svojí identitou, kterou může obléknout a svléknout jako rifle...

Orientální salát (Hišám Abd al-Chálik / Egypt, 8 minut)

anglické titulky, české titulky

Typický salát z Blízkého východu – Fattúš. Krátký film režiséra Hišáma Abd al-Chálika je plný symbolů, které odkazují na palestinsko-izraelský konflikt a diferenciaci společnosti na základě víry.

Na konci dne (Šaríf al-Bindáří / Egypt, 15 minut)

anglické titulky, české titulky

Generační konflikt, osamění v kruhu rodiny a neschopnost komunikovat, to všechno jsou témata, které nadějný egyptský režisér rozehrává na minimálním prostoru káhirskeho bytu.

čtvrtek 22. 10. od 18:00

Ithaki

(Ibráhím al-Batút / Egypt 2005, 70 minut)
anglické titulky, české titulky

Po skončení Trojské války se Odysseus, legendární řecký bojovník, vydává na zpáteční cestu do svého domova do Ithaky. Cesta, která měla trvat dny, nakonec trvala několik let. V roce 1922, Konstantin P. Kavafí, alexandrijský básník napsal báseň „Ithaki“, kterou je film inspirovaný. Film Ithaki nabízí pohled do života 15 lidí, jejichž životy poznamenala válka, nemoci a závislost. Film je jedinečnou směsí dokumentu a hraného filmu, což jen zvýrazňuje tenkou hranici, která existuje mezi realitou a fantazií. Děj se odehrává v dnešní Káhiře a film zachytává radostné, smutné a frustrující momenty postav, jejichž osudy jsou navzájem propletené.

Projekt Rotoscope (Egypt, 27 min)

anglické titulky, české titulky

Hlavním cílem uměleckého projektu Rotoscope založeného na technice výroby krátkých filmů (rotoskopingu) bylo zachytit podstatu filmu „Volba“ od známého egyptského režiséra Jusúfa Šahína. Jednotlivé filmy měli za úkol rekonstruovat scény z filmu v osobitém stylu každého ze zúčastněných tvůrců.

čtvrtek 22. 10. od 20:30

